

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 2001-2002**

3 MEI 2002

**Wetsontwerp tot wijziging van de wet van  
20 juli 1990 ter bevordering van de even-  
wichtige aanwezigheid van mannen en  
vrouwen in organen met adviserende  
bevoegdheid**

**ERRATUM**

De bladzijden 12 tot 14 (voorontwerp van wet — stuk 2-1069/1) vervangen door de volgende bladzijden:

**SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 2001-2002**

3 MAI 2002

**Projet de loi modifiant la loi du 20 juillet  
1990 visant à promouvoir la présence  
équilibrée d'hommes et de femmes dans  
les organes possédant une compétence  
d'avoir**

**ERRATUM**

Remplacer les pages 12 à 14 (avant-projet de loi — doc. 2-1069/1) par les pages suivantes :

*Zie:***Stukken van de Senaat:****2-1069 - 2001/2002:**

Nr. 1: Wetsontwerp.

*Voir:***Documents du Sénat:****2-1069 - 2001/2002:**

Nº 1: Projet de loi.

## VOORONTWERP VAN WET VOOR ADVIES VOERGELEGD AAN DE RAAD VAN STATE

---

**Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid**

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

### Art. 2

In artikel 1 van de wet van 20 juli 1990 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> de woorden «of openbare instellingen» worden toegevoegd na de woorden «of ministeriële diensten».

2<sup>o</sup> de volgende leden worden toegevoegd:

«De Koning kan, na advies van de commissie zoals bedoeld in artikel 1<sup>bis</sup>, bij een in Ministerraad overlegd besluit een limitatieve lijst opstellen van de adviesorganen die onder het toepassingsgebied van deze wet vallen.

De Koning kan de nadere regelen bepalen voor het vaststellen en het actueel houden van deze lijst. Daartoe kan de koning een verplichte aanmeldingsprocedure organiseren voor alle organen, die, op het moment van hun oprichting, als één van hun opdrachten het verlenen van advies hebben en voorzien dat die organen die de aanmeldingsprocedure niet respecteren, geen rechtsgeldige wijze advies uitbrengen.»

### Art. 3

In dezelfde wet wordt een artikel 1<sup>bis</sup> ingevoegd, luidende:

«Art. 1<sup>bis</sup>. — § 1. Er wordt bij de minister belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen een commissie opgericht die als taak heeft advies te verlenen betreffende de bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid.

§ 2. Deze commissie heeft inzonderheid als opdracht:

1<sup>o</sup> de Koning advies verlenen om te bepalen welke bestaande, nieuw op te richten of samen te stellen adviesorganen op de lijst bedoeld in artikel 1 dienen opgenomen te worden;

2<sup>o</sup> de Koning advies verlenen bij het vaststellen van de onmogelijkheid, zoals bedoeld in artikel 2<sup>bis</sup>, § 2, om te voldoen aan de voorwaarde gesteld in § 1 van datzelfde artikel;

3<sup>o</sup> de Koning advies verlenen betreffende de uitsluiting van adviesorganen van het toepassingsgebied van deze wet zoals voorzien in artikel 3.

§ 3. De Commissie brengt de adviezen bedoeld in § 2 uit binnen een termijn van twee maanden. In geval van gemotiveerde hoogdringendheid wordt het advies uitgebracht binnen een termijn van één maand.

§ 4. De Koning bepaalt de samenstelling en de werking van deze commissie.»

## AVANT-PROJET DE LOI SOUMIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

---

**Avant-projet de loi modifiant la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis**

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

### Art. 2

À l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 20 juillet 1990 sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> les mots «ou à des institutions publiques» sont ajoutés après les mots «ou services ministériels»;

2<sup>o</sup> les alinéas suivants sont ajoutés:

«Le Roi peut, après avis de la commission visée à l'article 1<sup>erbis</sup>, établir, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, une liste limitative des organes consultatifs tombant dans le champ d'application de la présente loi.

Le Roi peut déterminer les modalités en vue d'établir cette liste et de la mettre à jour. À cet effet, le Roi peut organiser une procédure d'inscription obligatoire de tous les organes qui ont parmi leurs compétences celle de donner des avis, au moment de leur création, et prévoir que les organes pour lesquels la procédure d'inscription n'a pas été respectée ne rendent pas d'avis valide.»

### Art. 3

Un article 1<sup>erbis</sup>, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 1<sup>erbis</sup>. — § 1<sup>er</sup>. Il est créé auprès du ministre chargé de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes une commission qui a pour objet de donner des avis en ce qui concerne la promotion de la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis.

§ 2. Cette commission a notamment pour mission:

1<sup>o</sup> de donner des avis au Roi afin de déterminer les organes consultatifs existants, à créer ou à constituer, devant être repris dans la liste visée à l'article 1<sup>er</sup>;

2<sup>o</sup> de donner des avis au Roi afin de déterminer l'impossibilité, visée à l'article 2<sup>bis</sup>, § 2, de satisfaire à la condition imposée au § 1<sup>er</sup> du même article;

3<sup>o</sup> de donner des avis au Roi concernant l'exclusion des organes consultatifs du champ d'application de la présente loi comme prévu à l'article 3.

§ 3. La commission rend les avis visés au § 2 dans un délai de deux mois. En cas d'urgence motivée, l'avis est rendu dans un délai d'un mois.

§ 4. Le Roi détermine la composition et le fonctionnement de cette commission.»

## Art. 4

Artikel 2bis, § 1, in dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 17 juli 1997, wordt aangevuld met de volgende leden:

«Dit quotum is van toepassing op de effectieve leden, op de plaatsvervangende leden en op iedere structurele onderverdeling van het adviesorgaan, met uitzondering van tijdelijke werkgroepen.

De Koning kan bepalingen vaststellen die toelaten om de uitvoering van de bepalingen bedoeld in de vorige twee leden te verifiëren.

De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit vaststellen dat dit quotum wordt gewijzigd zodat de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen nog wordt verbeterd.»

## Art. 5

In artikel 2bis, § 2, in dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 17 juli 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1º in het eerste lid worden de woorden «en aan de Commissie bedoeld in artikel 1bis» toegevoegd na de woorden «aan de minister bevoegd voor het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen»;

2º het tweede lid wordt vervangen als volgt:

«De Commissie een gemotiveerd advies uit over het aanvaarden of weigeren van deze motivering bedoeld in het eerste lid, aan de minister, bevoegd voor het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen. Deze minister licht vervolgens de Ministerraad in omtrent het advies van de commissie.»

3º de volgende leden worden toegevoegd:

«Het advies van de Commissie bedoeld in het tweede lid wordt beschouwd als bevestigd door de Ministerraad, behoudens bij diens andersluidende beslissing binnen de twee maanden na de mededeling. Indien de beslissing van de Ministerraad dit toelaat verleent de minister belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen een afwijking op de in § 1 bedoelde verplichting.

Indien een afwijking op de in § 1 bedoelde verplichting wordt verleend, geldt deze voor een duur van één jaar die, in voorkomend geval, kan hernieuwd worden.

Wanneer geen afwijking wordt verleend heeft de minister onder wiens bevoegdheid het betrokken adviesorgaan ressorteert, vanaf de datum van de weigering van de afwijking, een periode van drie maanden om te voldoen aan de voorwaarde gesteld in § 1. Indien bij het verstrijken van deze periode niet is voldaan aan de voorwaarde gesteld in § 1 kan het adviesorgaan vanaf deze datum geen rechtsgeldig advies meer uitbrengen.»

## Art. 6

In artikel 3 van dezelfde wet worden de woorden «en na raadpleging van de in artikel 1bis bedoelde Commissie» ingevoegd tussen de woorden «In afwijking van artikel 1» en de woorden «kan de Koning».

## Art. 7

Artikel 4, in dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 17 juli 1997, wordt vervangen als volgt:

«Art. 4. — § 1. De Commissie bedoeld in artikel 1bis brengt om de twee jaar verslag uit over haar werking aan de minister

## Art. 4

L'article 2bis, § 1<sup>er</sup>, inséré dans la même loi par la loi du 17 juillet 1997, est complété par les alinéas suivants :

«Ce quota est applicable aux membres effectifs, aux membres suppléants et à chaque subdivision structurelle de l'organe consultatif, à l'exception des groupes de travail temporaires.

Le Roi peut fixer les dispositions permettant de vérifier l'exécution des dispositions visées aux deux alinéas précédents.

Le Roi peut déterminer, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, que ce quota est modifié de manière à améliorer la présence équilibrée d'hommes et de femmes.»

## Art. 5

Dans l'article 2bis, § 2, inséré dans la même loi par la loi du 17 juillet 1997, sont apportées les modifications suivantes :

1º dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots «et à la Commission visée à l'article 1<sup>er bis</sup>» sont ajoutés après les mots «au ministre chargé de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes»;

2º l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

«La Commission remet un avis motivé relatif à l'acceptation ou au refus de la motivation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> au ministre chargé de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes. Ce ministre informe ensuite le Conseil des ministres de l'avis de la commission.»

3º les alinéas suivants sont ajoutés :

«L'avis de la commission visé à l'alinéa 2, est considéré comme approuvé par le Conseil des ministres, sauf décision contraire formulée par celui-ci dans les deux mois suivant la communication. Si la décision du Conseil des ministres l'autorise, le ministre chargé de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes accorde une dérogation à la condition fixée au § 1<sup>er</sup>.

Si une dérogation à la condition fixée au § 1<sup>er</sup> est accordée, celle-ci est valable pour une durée d'un an, renouvelable le cas échéant.

Si la dérogation n'est pas accordée, le ministre de la compétence duquel relève l'organe consultatif dispose d'un délai de trois mois, à partir de la date du refus de la dérogation, pour remplir la condition fixée au § 1<sup>er</sup>. Lorsque après l'expiration de ce délai la condition fixée au § 1<sup>er</sup> n'est pas remplie, l'organe consultatif ne peut plus émettre d'avis valide.»

## Art. 6

Dans l'article 3 de la même loi, les mots «et après consultation de la commission visée à l'article 1<sup>er bis</sup>» sont insérés entre les mots «Par dérogation à l'article 1<sup>er</sup>» et les mots «le Roi peut».

## Art. 7

L'article 4, inséré dans la même loi par la loi du 17 juillet 1997, est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 4. — § 1<sup>er</sup>. Tous les deux ans, la Commission visée à l'article 1<sup>er bis</sup> fait rapport de ses activités au ministre chargé

belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen die de Ministerraad hiervan inlicht en het overmaakt aan de federale kamers.

§ 2. De federale kamers kunnen, naar aanleiding van het in § 1 bedoelde verslag, overgaan tot een evaluatie van de invloed van deze wet op de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid.»

#### Art. 8

In artikel 5, in dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 17 juli 1997, worden de woorden «§ 1, eerste lid,» toegevoegd na de woorden «overeenkomstig de bepalingen van artikel 2bis,».

#### Art. 9

In dezelfde wet wordt een artikel 6 toegevoegd, luidende:

«Voor de adviesorganen die voor de inwerkingtreding van dit artikel werden opgericht, passen de ministers onder wiens bevoegdheden de betreffende adviesorganen ressorten, hun samenstelling, overeenkomstig de bepalingen van artikel 2bis, § 1, tweede lid, aan bij de eerstvolgende hernieuwing van de mandaten en uiterlijk tegen 31 december 2003.»

d'égalité ses chances entre hommes et femmes, qui en informe le Conseil des ministres et le transmet aux chambres fédérales.

§ 2. Les Chambres fédérales peuvent procéder, à l'occasion de l'examen du rapport visé au § 1<sup>er</sup>, à une évaluation des effets de la présente loi sur la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis.»

#### Art. 8

Dans l'article 5, inséré dans la même loi par la loi du 17 juillet 1997, les mots «§ 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>,» sont ajoutés les mots après les mots «conformément aux disposition de l'article 2bis».

#### Art. 9

Dans la même loi un article 6, rédigé comme suit, est ajouté:

«Pour les organes consultatifs qui ont été créés avant l'entrée en vigueur du présent article, les ministres de la compétence desquels relèvent les organes consultatifs, adapteront leur composition conformément aux dispositions de l'article 2bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, lors du prochain renouvellement des mandats et au plus tard au 31 décembre 2003.»